

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 10 (1934)  
**Heft:** 12

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Zürcher Illustrierte

Druck und Verlag:  
Conzett & Huber  
Zürich und Genf



## Gömbös Mussolini Dollfuß

Die Ministerpräsidenten von Ungarn, Italien und Oesterreich trafen sich in Rom zu wichtigen politischen und wirtschaftlichen Besprechungen, als deren Ergebnis ein Konsultativpakt und zwei wirtschaftliche Protokolle unterzeichnet wurden. Bild: Die drei Staatsmänner als Zuschauer bei einer Reiterführung der Kavallerieschule in Rom.

# ZWEI SIEGER



## Schweizerische Cross-Country-Meisterschaften in Gent.

Hans Wehrli (Kempthal) placierte sich in der Kategorie A (11 km) mit 37,10 Minuten an erster Stelle. Er ist damit zum drittenmal Schweizer Crossmeister.

Aufnahme Photopress



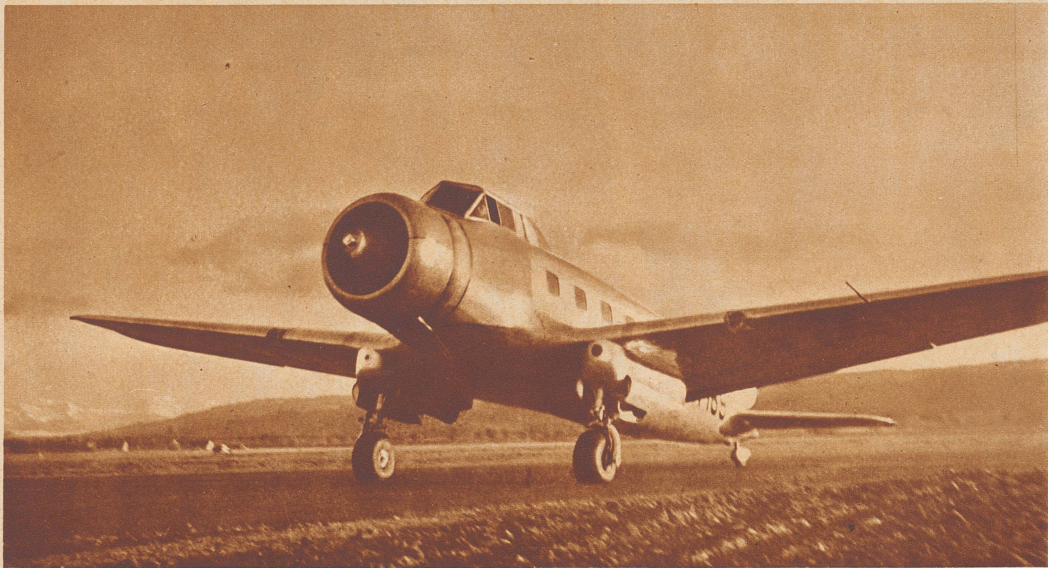
## Erstes Internationales Querfeldeinfahren der Radfahrer in Zürich.

Emil Jäger (Zürich) siegte überlegen in der Klasse der Professionals und Amateure. Die 25 Kilometer lange Strecke brachte er in 1:15:43 Stunden hinter sich.

Aufnahme Photopress

## NEUES «SWISSAIR»-FLUGZEUG

Aufnahme Guggenbühl



Die Schweizerische Luftverkehrs-Gesellschaft hat in Amerika ein neues Express-Großverkehrsflugzeug erworben, das in diesen Tagen aus Cherbourg in Dübendorf eingetroffen ist und am 1. Mai auf der Linie Zürich-Wien in Dienst gestellt wird. Die Maschine, die das allmodernste Verkehrs-Luftfahrzeug darstellt, bietet Platz für zehn Passagiere und zwei Piloten, besitzt einziehbares Fahrgestell und wird angetrieben von einem 720 PS-Wright-Cyclone-Motor, der eine maximale Geschwindigkeit von 320 und eine durchschnittliche Reisegeschwindigkeit von 260 Kilometer gestattet. Die Reise von Paris nach Dübendorf wurde in knapp zwei Stunden zurückgelegt.



Bundesrichter  
Dr. V. Merz

hat nach 31jähriger Zugehörigkeit zum obersten Eidgenössischen Gerichtshof seinen Rücktritt erklärt.



Professor  
Dr. E. Anderes

ist an Stelle des verstorbenen Professor Walther zum Direktor der Universitäts-Frauenklinik gewählt worden.



Die Stadt Gerona in Spanien

Aufnahme Marianne Breslauer